Freymann, Thelma von

Stand: 03.11.2026

Geburtsdatum:	11. März 1932
Alternative Namen:	Freymann, Thelma; Freymann, Thelma Kyllikki Elisabeth von
Geburtsort:	Helsinki
Wirkorte:	Helsinki; Lüneburg; Hamburg; Uppsala; München; Göttingen; Hannover; Hildesheim; Söhre <Diekholzen>
Tätigkeit:	Lehrerin; Schulbuchredakteurin; Hochschullehrerin

Biographische Anmerkungen

Tochter von Ebba-Margareta (1907-1995) und Ernst Felix von Freymann (1881-1958); Kindheit in Finnland, wuchs dreisprachig auf; 1945 mit der Familie nach Lüneburg; hier Fortsetzung des Schulbesuchs und Abitur an der Wilhelm-Raabe-Schule; Philologie-Studium in Hamburg, Uppsala, München und Göttingen; 1961-1965 Studienassessorin an der St.-Ursula-Schule in Hannover; ab Mitte der 60er Jahren Schulbuch-Redakteurin beim Ernst Klett Verlag in Stuttgart; "während ihrer Arbeit als Lektorin für den Verlag schlug Thelma von Freymann ihre Mutter Ebba-Margareta von Freymann als Übersetzerin der Lieder und Gedichte von J. R. R. Tolkiens 'The Lord of the Rings' vor, nachdem die erste Übertragung der Lyrik, die noch durch Margaret Carroux erfolgte, vor der endgültigen Indruckgabe, kritisiert worden war." (herr-der-ringe-film.de); seit 1975 Dozentin am Institut für Angewandte Erziehungswissenschaften und Allgemeine Didaktik der Univ. Hildesheim, hier später auch Akademische Oberrätin; seit 1995 im Ruhestand; lebt heute zeitweise in Finnland und in Söhre bei Hildesheim

Bibliographische Quellen

Freymann, Thelma von: Wie geschehen so geschrieben. Göttingen: MatrixMedia-Verl., 2014

Weitere Quellen

- (http://ardapedia.herr-der-ringe-film.de/index.php/Thelma_von_Freymann)
- (http://www.vonfreymann-chronik.de/frey222.htm)

Weitere Verknüpfungen

Wikipedia

Deutsche Biographie

Literatur zur Person

GND: 1052661149

Letzte inhaltliche Bearbeitung: 10.07.2014